

10168

1380 maj 17

Nyköping

Riddarna Karl Ulfsson av Tofta och Nils Gädda samt underlagmannen i Södermanland Peter Djäken och häradshövdingen i Rönö Anders Mattsson vidimerar Karl Anderssons, Matts Hesdals och deras skeppslags skiftesbrev av 1344 4/6 (DS nr 3793), samt kung Magnus (Erikssons) dombrev av 1345 20/1 (DS nr 3891), 1352 7/11 (DS nr 4866) och 1360 10/3 (DS nr 6244).

Utfärdarna beseglar.

Orig. på perg. (33,2 x 19,5 cm, uppveck 1,5 cm; 28 rader), Uppsala universitetsbibliotek.
SDHK nr 11683.

Om riddaren Nils (Jonsson) Gädda se G. Carlsson i PHT 1951, s. 1 ff.

Om Peter (Torstensson) Djäken (Schack av Skylvalla), se J. E. Almquist i Släkt och hävd 1960, s. 6 f. och s. 24.

Om Matts Hesdal (Hälbonäsätten) och hans son Anders Mattsson, sedermera underlagman i Södermanland, se H. Gillingstam, Ätten Siöblads medeltida släktförbindelser och äldsta historia (1949), s. 45 och 56, samt för den senare J. E. Almquist, Lagsagor och domsagor i Sverige (1954), s. 97 not 1 och 105 f. Släkten skrev sig till Hästedal, varifrån familjenamnet kommer, jämför DMS, Södermanland 2:5, s. 238.

Angående vidimationerna i detta brev se G. Lundberg, Bälunge socken under medeltiden (1976), s. 51 ff.

Thæt se allom mannom viterliket oc kunnokt at wy · Karl Vlfson aff Thøptom oc Niclis Gædda riddare · Pæther Dyækn vnderlagman · j Sudhermannalande · kæm^a Andris Mattisson hæradzhøfthinge · j Rønahundare · kænnomps opinbarlika j thess[*a*]^b script / at wy hafuom seet / erlikra manna skipte breff · Karls Andrisson · Mattis Etdals · oc flera thera skiptislagha oc ærlix första · konung Magnusa dombreff · jncighlad^c mædh thera · eynom · oc rættom jncighlom ey skrapadh · oc j ængo mato falsadh · ludhande ordh · fra ordhe som hær æpter følgher. Omnibus presens scriptum cernentibus — — — se DS nr 3793, 3891, 4866 och 6244 — — — ./ Til thæs mere wisso · oc vitnisbyrdh æra war jncighle hær fore hængd · Datum Nycopie · anno Dominj Mccclxxx · quinta die Pentecostes · in testimonium premissorum.

Sigill: tre sigillskåror i det skadade uppvecket.

^a Så för väntat kom eller kam. ^b Sista bokstaven saknas p.g.a. hål. ^c Bokstaven d under fläck och efterföljs av ett hål; det kan inte uteslutas att ytterligare ett tecken saknas fnalt.

10169

1380 maj 19

Vadstena

Katarina Petersdotter skänker med sina släktingars och arvingars samtycke, för att hedra Gud och jungfru Maria, till systraklostret i Skänninge sin egendom Isaryd i Frinnaryds socken med landbohemmanen Tokarp, Torås, "Vakarahola" och Högamälen (se not 1) med alla tillagor, bland annat fiskevatten. Utfärdaren avhänder sig och sina arvingar egendomarna, överlåter dem till klostret med evig äganderätt och ger häradshövdingen i det härad där egendomarna ligger fullmakt att ge fasta på dem i enlighet med landslagen.

Utfärdaren ber riddarna Erengisle Sunesson, Birger Ulfsson och Nils Gädda, drotsen Bo Jonsson och sin dotter Margareta Bosdotter att besegla brevet tillsammans med henne själv.

Orig. på perg. (28,5 x 8,8 cm, uppveck 1,3 cm; 10 rader), Sv. Riksarkivet.
SDHK nr 11684.